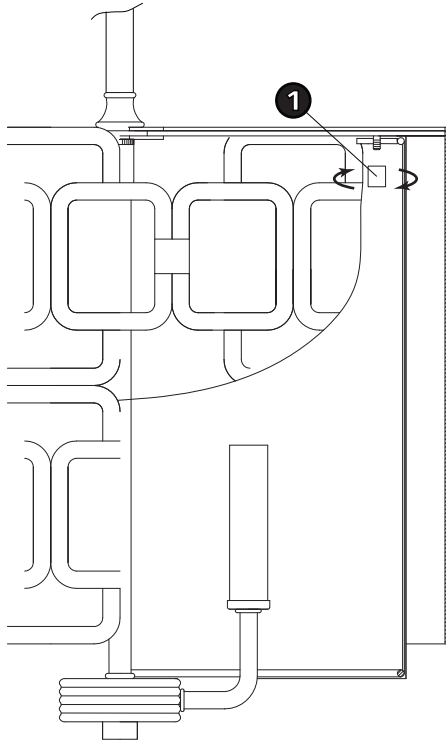


▼ start here

▼ empezar aquí

▼ commencez ici

### DRAWING 1 – SHADE REMOVAL



1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

1. To install fixture follow instruction sheet (IS19-92) provided. Please read through all instruction sheets provided prior to installation of this fixture.

**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.**

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet **(I.S. 18)** and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to complete installation of this fixture.

1. When it is necessary to remove the shade, remove the three barrel knobs (1) located inside the top shade edge. After barrel knobs are removed shade can slide out the bottom of decorative ring (2) - see DRAWING 1.

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale xture fi y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

1. Para instalar la hoja de instrucciones seguimiento accesorio (IS19-92) proporcionado. Por favor, lea todas las hojas de instrucciones proporcionadas antes de la instalación de este accesorio.

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: CABLEADO DE LEER Y INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA (SI 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. VUELTA DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.**

Haga las conexiones eléctricas del cable para suministrar cables conductores de luz. Consulte la hoja de instrucciones (IS 18) y siga todas las instrucciones para hacer todas las conexiones necesarias. Luego vuelva a esta hoja para completar la instalación de este accesorio.

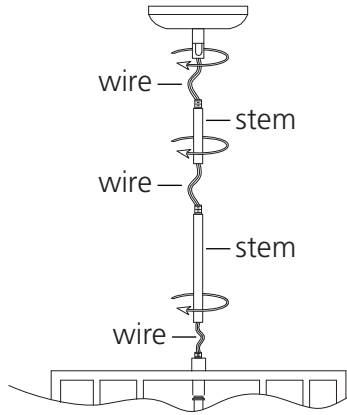
1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez fi xture et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

1. Pour installer luminaire feuille d'instructions de suivi (IS19-92) fourni. S'il vous plaît lire toutes les fiches d'instructions fournis avant l'installation de ce luminaire.

**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET MISE A LA TERRE (IS 18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE NE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES LES EXIGENCES DES CODES.**

Faire les raccordements électriques des fils fils conducteurs d'alimentation du luminaire. Reportez-vous à la fiche d'instruction (IS 18) et suivez toutes les instructions de faire tous les raccordements nécessaires. Puis revenez consulter cette fiche pour terminer l'installation de este luminaire.

DRAWING 1 - MOUNTING



**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.**

1. Shut off electrical current before starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. If not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breakers) until the fixture is dead.

- DO NOT restore current - either by fuse, breaker, or switch - until the new fixture is completely wired and in place.

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: CABLEADO DE LEER Y INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA (SI 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. VUELTA DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.**

1. Shut off electrical current before starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. If not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breakers) until the fixture is dead.

- DO NOT restore current - either by fuse, breaker, or switch - until the new fixture is completely wired and in place.

**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET MISE A LA TERRE (IS 18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE NE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES LES EXIGENCES DES CODES.**

1. Shut off electrical current before starting. If the fixture you are replacing is turned on and off by a wall switch, simply turn the switch off. If not, remove the appropriate fuse (or open the circuit breakers) until the fixture is dead.

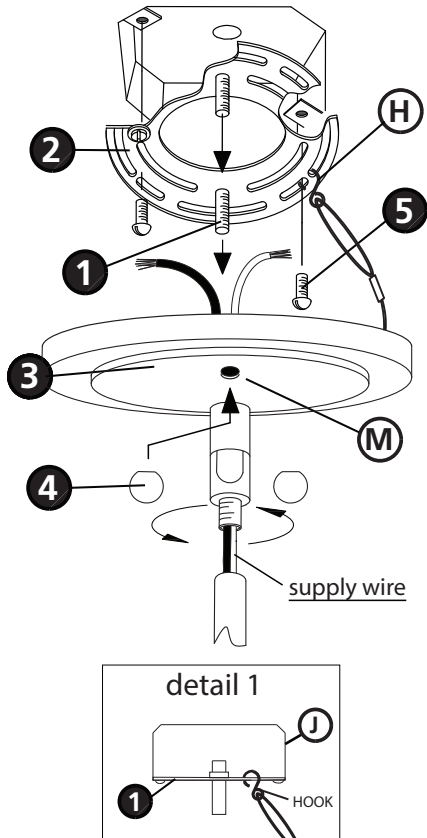
- DO NOT restore current - either by fuse, breaker, or switch - until the new fixture is completely wired and in place.

- Determine the desired height the pendant will be installed.
- The fixture is supplied with assorted stem sizes. Determine what combinations of stems are needed to achieve desired length - see Drawing 1.
- Slip stems over wire and thread first stem onto top of pendant, longest stem first. Repeat this process until all required stems are threaded together.
- Slip wire through center hole of canopy swivel and thread swivel onto the top of the last stem installed.

- Determine la altura deseada se instalará el colgante.
- El aparato se suministra con tamaños madre surtidos. Determinar qué combinaciones de los tallos se necesitan para lograr la longitud deseada - Véase La Figura 1.
- Deslizamiento deriva sobre el alambre e hilo primer vástago en la parte superior de la pendiente, tallo más largo primero. Repita este proceso hasta que todo se requiere tallos se enroscan juntos.
- Deslice el alambre a través del agujero central del pabellón giratorio y basculante hilo en la parte superior de la última madre instalada.

- Déterminez la hauteur souhaitée le pendentif sera installé.
- L'appareil est fourni avec des tailles de souches variées. Déterminer quelles combinaisons de tiges sont nécessaires pour atteindre la longueur désirée - Voir Schéma 1.
- Glissez les tiges sur le fil et enfiler première tige sur le haut du pendentif, tige la plus longue première. Répétez ce processus jusqu'à ce que tous les requis tiges sont enfilées.
- Glissez le fil dans le trou central de la coupole pivotante et orientable fil sur le dessus de la dernière tige installé.

DRAWING 2 - MOUNTING



- Thread two long 8-32 screws (1) into the mounting strap (2).  
NOTE: The two screws must be threaded into holes that match the mounting hole spacing (M) on the canopy (3) - see Drawing 2.
- Attach the mounting strap (2) to the junction box with two 8-32 screws (5) [NOT PROVIDED].
- Now lift fixture and take Hook (H) at end of inspection cable and hook it through one of the slots on the mounting plate (2). Slowly release fixture to make sure hook is properly attached - see Detail 1.
- Make electrical connections following instruction sheet [FRIS18] provided.
- Assistance is recommended during installation of the fixture to the ceiling.
- To install fixture, first lift assembled fixture up to ceiling and slip screws (1) on mounting bracket through holes (M) in canopy (3). Secure fixture to ceiling by threading ball knobs (4) onto end of screws (1) and tighten.

- Pase dos 8-32 tornillos largos (1) en la cinta de montaje (2).  
NOTA: Los dos tornillos deben ser roscados en los agujeros que coinciden con el espacio entre los orificios de montaje (M) en el dosel (3) - Véase la Figura 2.
- Coloque la correa de montaje (2) a la caja de conexiones con dos tornillos 8-32 (5) [NO PROPORCIONADA].
- Ahora levanta accesorio y tomar Hook (H) en el extremo del cable de la inspección y conectarlo a través de una de las ranuras de la placa de montaje (2). Suelte lentamente accesorio para asegurarse de que el gancho está bien puesto o
- Realice las conexiones eléctricas siguientes hoja de instrucciones [FRIS18] proporcionado.
- Se recomienda asistencia durante la instalación de la luminaria en el techo.
- Para instalar accesorio, primer aparato montado ascensor hasta tornillos de techo y de deslizamiento (1) en el soporte de montaje a través de los orificios (M) en dosel (3). Fijación segura hasta el techo por las perillas de bolas roscado (4) en el extremo de los tornillos (1) y apriete.

- Enfilez deux longues vis 8-32 (1) dans la sangle de fixation (2).  
REMARQUE: Les deux vis doivent être vissées dans des trous qui correspondent à l'espacement des trous de montage (M) sur la canopée (3) - Voir Schéma 2.
- Fixez la sangle de fixation (2) à la boîte de jonction avec deux vis 8-32 (5) [NON FOURNIE].
- Maintenant soulevez appareil et prendre Hook (H) à la fin du câble de contrôle et le crochet à travers l'une des fentes sur la plaque de montage (2). Relâchez lentement appareil pour se assurer que le crochet est bien fixé.
- Effectuer les connexions électriques suivantes feuille d'instructions [FRIS18] fourni.
- L'aide est recommandé lors de l'installation de l'appareil au plafond.
- Pour installer luminaire, premier ascenseur appareil assemblé jusqu'au plafond et de glissement vis (1) sur le support de montage à travers les trous (M) dans la canopée (3). Fixation sûre au plafond par filetage boutons sphériques (4) sur la fin de vis (1) et le resserrement

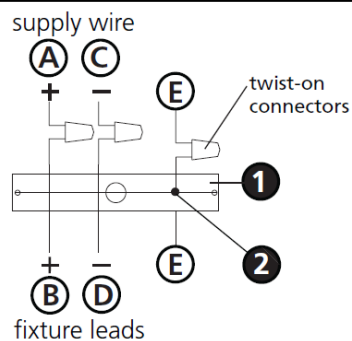
## I.S. 18 wiring grounding instructions

**SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS**

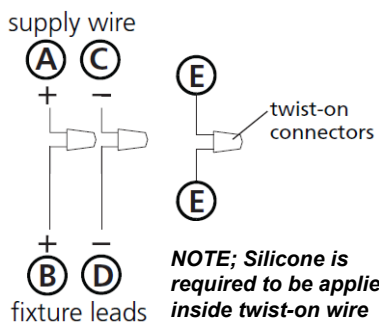
### Drawing 1 – Flush Mount



### Drawing 2 – Chain Hung



### Drawing 3 – Post-Mount



**NOTE; Silicone is required to be applied inside twist-on wire connectors to make a water tight seal.**

## wiring instructions

### Indoor Fixtures

1. Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector - see **Drawings 1 or 2**.
2. Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**.
3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

### Outdoor Fixtures

1. Connect positive supply wire **(A)** (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead **(B)** with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
2. Connect negative supply wire **(C)** (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead **(D)**.
3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.  
If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

## grounding instructions

### Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap **(M)** with the ground screw **(S)** - see **Drawing 1**.  
Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

### Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw **(S)** on fixture mounting strap **(M)** and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see **Drawing 2**.

### Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire **(E)** (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see **Drawing 3**.

## I.S. 18 câblage échouage instructions

**AVERTISSEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'ONSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGE N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.**

## instructions de câblage

### Luminaire Itérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou, côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive **(B)** avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

### Luminaire Extérieurs

1. Brancher le fil d'alimentation positive **(A)** (généralement noir ou le côté lisse banalisée de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive **(B)** avec la torsion appropriée taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
2. Connecter le fil d'alimentation négative **(C)** (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil **(D)**.
3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.  
Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boc sortie. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser caldeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

## instructions de mise

### Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation **(M)** avec la vis de terre **(S)** – **Voir Schéma 1**.  
Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

### Chaîne Accroché Luminaires

Boucle fil du luminaire au sol **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre **(S)** sur la sangle de fixation de fixation **(M)** et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

### Luminaire Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire **(E)** (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau – **Voir Schéma 3**.

## I.S. 18 tierra cableado instrucciones

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO**

## Instrucciones de cableado

### Acesorios Cubierta

1. Conecte el cable de alimentación positiva **(A)** (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

### Acesorios Exterior

1. Conecte el cable de alimentación positiva **(A)** (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo **(B)** con un giro de tamaño apropiadamente conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
2. Conecte el cable de alimentación negativa **(C)** (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo **(D)**.
3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.  
Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sella los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boc salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra-a** continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

## instrucciones puesta a tierra

### Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio **(M)** con el tornillo de tierra **(S)** – **Véase la Figura 1**.  
Nota : En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

### Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra **(S)** en la brida de montaje accesorio **(M)** y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – **Véase la Figura 2**.

### Accesorios Posterior Monte

Conecte el cable de tierra del artefacto **(E)** (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.